

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (1952)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Wichtige Mitteilung = Avis important

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wettbewerb PTT-Gebäude Interlaken

In dem von der Direktion der eidg. Bauten unter den Künstlern der Kantone Bern und Tessin veranstalteten Wettbewerb für künstlerischen Schmuck am neuen PTT-Gebäude in Interlaken ist das Preisgericht in seiner Sitzung vom 4./5. Dezember zu folgenden Anträgen gelangt:

1. Rang ex aequo: Walter *Würgler*, Bildhauer, Roggwil, und Gustave *Piguet*, Bildhauer, Bern;
2. Rang: Marcel *Perincioli*, Bildhauer, Rörschwil-Bolligen;
3. Rang: Pierino *Selmoni*, Bildhauer, Brusino-Arsizio;
4. Rang ex aequo: Werner *Fehlmann*, Maler und Mosaizist, Interlaken, und Battista *Ratti*, Bildhauer, Malvaglia-Chiesa;
5. Rang ex aequo: Bruno *Morenzoni*, Bildhauer, Lugano, und Franz *Fedier*, Maler, Bern;
6. Rang ex aequo: Filippo *Boldini*, Maler, Lugano, und Toni *Grieb*, Maler, Bern;
7. Rang: Pietro *Salati*, Maler, Viganello;
8. Rang: Ugo *Cleis*, Maler, Ligornetto.

Sämtliche Entwürfe sind vom 11. bis und mit 18. Dezember 1952, 10 bis 12 und 14 bis 17 Uhr, im neuen PTT-Gebäude Interlaken öffentlich ausgestellt.

Bern, den 6. Dezember 1952

*Direktion der eidg. Bauten*

## Concorso palazzo postale Interlaken

Nella sua seduta dei 4/5 dicembre scorso, la giuria del concorso per la decorazione artistica del nuovo palazzo postale di Interlaken, concorso bandito dalla direzione delle costruzioni federali fra gli artisti dei cantoni di Berna e del Ticino, ha proposto di premiare gli artisti seguenti:

1º rango ex aequo: Walter *Würgler*, scultore, Roggwil, e Gustave *Piguet*, scultore, Berna; 2º rango: Marcel *Perincioli*, scultore, Rörschwil-Bolligen; 3º rango: Pierino *Selmoni*, scultore, Brusino-Arsizio; 4º rango ex aequo: Werner *Fehlmann*, pittore e mosaista, Interlaken, e Battista *Ratti*, scultore, Malvaglia-Chiesa; 5º rango ex aequo: Bruno *Morenzoni*, scultore, Lugano, e Franz *Fedier*, pittore, Berna; 6º rango ex aequo: Filippo *Boldini*, pittore, Lugano, e Toni *Grieb*, pittore, Berna; 7º rango: Pietro *Salati*, pittore, Viganello; 8º rango: Ugo *Cleis*, pittore, Ligornetto.

Tutti i progetti saranno esposti pubblicamente dall'11 al 18 dicembre 1952 (inclusivamente) dalla ore 10 a 12 e 14 a 17, nel nuovo palazzo postale di Interlaken.

Berna, 6 dicembre 1952

*Direzione delle costruzioni federali*

## 23. Gesellschafts-Ausstellung, 1953

Dieselbe findet Oktober/November 1953  
im Berner Kunstmuseum statt.

*Einsendung der Werke:*

30. August bis 13. September 1953

## 23e Exposition de la société, 1953

Elle aura lieu en octobre/novembre 1953  
au Musée des beaux-arts de Berne.

*Envoy des œuvres:*

30 août au 13 septembre 1953

## Wichtige Mitteilung

Die Aktiv- und Passivmitglieder werden benachrichtigt, daß die Erhebung der Beiträge für das Jahr 1953 durch die Sektionskassiere im Januar erfolgt.

Durch Beschuß der letzten Delegiertenversammlung ist der Beitrag der Aktivmitglieder an die Zentralkasse auf Fr. 20.— angesetzt worden (Sektionsbeitrag hinzu), derjenige der Passivmitglieder bleibt nach wie vor Fr. 20.— (Fr. 25.— für versicherte Künstlerinnen).

Auch dieses Jahr wieder möchten wir unsere verehrten Passivmitglieder erneut bitten, uns weiter beistehen zu wollen, wofür wir ihnen im voraus den tiefsten Dank aussprechen.

*Der Zentralvorstand*

## Avis important

Les membres, actifs et passifs, sont informés que l'encaissement des cotisations de 1953 sera fait dès janvier prochain par les caissiers des sections.

Par décision de la dernière assemblée des délégués, la cotisation des membres actifs à la caisse centrale a été fixée à Fr. 20.— (cotisation de section en plus); celle des membres passifs est comme jusqu'ici de Fr. 20.— (fr. 25.— pour les femmes artistes assurées).

Nous prions à nouveau et instamment nos membres passifs de bien vouloir nous continuer leur bienveillant appui et leur en exprimons d'avance notre profonde gratitude.

*Le comité central*

## Todesanzeige — Décès

Nous avons appris avec chagrin la mort, à l'âge de 75 ans, de W. Martin-Couvet, peintre à Lausanne.

Le défunt était depuis nombre d'années l'un des vérificateurs de comptes de la Caisse de secours pour artistes suisses.

A son épouse nous disons notre très sincère sympathie.

## Einrahmungen

**E. Scheidegger jun.**

Buchbinderei

Kesslerstraße 9 **St. Gallen** Tel. (071) 2 81 42

## Büchertisch — Bibliographie

### Ein Buch über den Basler Maler Hieronymus Hess

Im Verlag Benno Schwabe u. Co., Basel, hat die Assistentin am Basler Kupferstichkabinett, Frau Dr. Margarete Pfister-Burkhalter, eine lebendig geschriebene und wissenschaftlich fundierte Monographie über den einst so originellen Hieronymus Hess herausgebracht. Der Band enthält 52 zum Teil ganzseitige Abbildungen, die einem die wesentlichsten Bilder und Züge dieses Malers nahebringen.

Hess wird 1799 in Basel geboren, lernt bei Maximilian Neustück und Peter Birman die Anfangsgründe des künstlerischen Handwerks, gelangt 1819 durch die Anteilnahme eines Händlers nach Neapel und mit Hilfe verschiedener Basler Gönner im folgenden Jahre nach Rom. Dort wird er, namentlich durch den Tiroler Maler Joseph Anton Koch und B. Thorwaldsen, entscheidend gefördert; beide schätzen sein Können hoch ein und verwenden sich für ihn auch nach der Rückkehr nach Basel im Herbst 1823. Daß ihm seine damaligen Zunftgenossen sogar eine geniale Ader zuerkennen, geht aus Ludwig Richters — er trifft ihn 1826 in Nürnberg — «Lebenserinnerungen eines deutschen Malers» hervor. Einzelne der Hess'schen Arbeiten, wie die satirische «Judenpredigt in Rom», die dramatische «Ermordung König Albrechts», die drollig-feigen «Sieben Schwaben», die sich vor einem Hasen fürchten, die «Moritatensänger», der «Alphorn-